



REVUE EGYPTIENNE
DES ÉTUDES HISTORIQUES

الهيئة المصرية العامة للكتاب
رئيس مجلس الإدارة
د. هيثم الحاج علي

المجلة التاريخية المصرية

مجلة علمية محكمة تُصدرها

الجمعية المصرية للدراسات التاريخية

حقوق الطبع محفوظة
للهيئة المصرية العامة للكتاب

رقم الإيداع بدار الكتب
99/9440

الترقيم المطبوع
2401-1687

الترقيم الدولي
977-5366-11-9

الترقيم الإلكتروني
3354-2735

موقع المجلة على بنك المعرفة <https://jejh.journals.ekb.eg/>

جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة

١٤٤٢هـ - ٢٠٢١م

قطعة ٤ بلوك ٧ - المنطقة التاسعة - شارع د. رؤوف عباس - مدينة نصر - القاهرة

تليفون : ٠١١٢٧٣٨١٩١٢ - ٢٤٧٢٨٢٩٤ - ٢٤٧٢٨٢٩٦ - فاكس : ٢٤٧٢٨٢٩٨

Email: Seehist1945@yahoo.com



الهيئة المصرية العامة للكتاب



الجمعية المصرية للدراسات التاريخية

المجلة التاريخية المصرية

REVUE EGYPTIENNE
DES ÉTUDES HISTORIQUES

تُصدرها

الجمعية المصرية للدراسات التاريخية
المراسلات - الأستاذ الدكتور أيمن فؤاد سيد
رئيس مجلس إدارة الجمعية المصرية للدراسات التاريخية
egyptian.historical2021@gmail.com

المجلد الرابع والخمسون

القاهرة

م ٢٠٢٠

هَيْئَةُ التَّحْرِيرِ

- أ.د. أيمن فؤاد سيد - رئيس التحرير
أ.د. أحمد زكريا الشلق
أ.د. جمال مُعَوِّض شَقْرَةَ
أ.د. خَلْفَ عبد العظيم الميري
أ.د. أحمد الشَّرْبِينِي السَّيِّد
أ.د. مُحَمَّدُ فوزي رَجِيل - سكرتير التحرير

الْهَيْئَةُ الْاِسْتِشَارِيَّةُ الدَّوْلِيَّةُ لِلْمَجَلَّةِ

- أ.د. إبراهيم القَادِرِي بونثيش (المَغْرِب)
أ.د. أحمد رَجَب محمد علي (مصر)
أ.د. علاء الدِّين عبد المُحْسِن شَاهِين (مصر)
أ.د. مُحَمَّد م. الأَزْناؤُوط (كوسوفو)
أ.د. إِسْحَاق تَاوَضْرُوس عِبِيد (مصر)
أ.د. أَشْرَف مُحَمَّد مُؤَنَس (مصر)
أ.د. مُحَمَّد صَابِر عَرَب (مصر)
أ.د. مُحَمَّد السَّيِّد عبد العَنِي (مصر)
أ.د. مُحَمَّد عَيْسَى الحَرِيرِي (مصر)
أ.د. تُزْكي بن فَهْد آل سَعُود (السَّعُودِيَّة)
أ.د. جُولِيَّت رَسِّي (أَلْبَان)
أ.د. مُحَمَّد إِبْرَاهِيم عَمِيل عبد الرَّازِق (مصر)
أ.د. مُنِيرَة شَابُوتُو رَمَادِي (تُونِس)
أ.د. حَسِين سَيِّد عبد الله مُرَاد (مصر)
أ.د. السَّيِّد فِيلْفِل (مصر)
Prof. Dr. Sylvie DENOIX (France)
أ.د. عاصِم أَحْمَد الدَّشُوقِي (مصر)
Prof. Dr. Albrecht FUESS (Germany)
أ.د. عبد الكَرِيم مَدُون (المَغْرِب)
Prof. Dr. Nicolas MICHEL (France)
أ.د. عبد الله بن مُحَمَّد المُنِيْف (السَّعُودِيَّة)
Prof. Dr. Tetsuya OHTOSHI (Japan)
أ.د. عَفَاف سَيِّد صَبْرَة (مصر)
Prof. Dr. Michel TUCHSCHERER (France)

الإخراج الفني وتصميم الغلاف : محمد أشرف عبد المقصود

الآراء الواردة بهذه المجلة تعبر عن وجهة نظر أصحابها
ولا تعبر بالضرورة عن وجهة نظر الجمعية أو الناشر

المحتويات

الصفحة

التواد الاجتماعي في مصر الرومانية في ضوء الوثائق البريدية	
نادر فتحي محمد	٣٢-٧
التطورات الاجتماعية وأثرها في ازدهار منطقة عسير خلال الفترة من (١٤٠٢ - ١٤٢٦هـ/ ١٩٨٢ - ٢٠٠٥م)	
سعيد بن سعد بن خاطر القحطاني	٦٢-٣٣
نشأة جامعة كمبريدج في العصور الوسطى	
طارق شمس الدين زاكر أبو المجد	٩٦-٦٣
من سرايفو إلى القدس عبر زيمون: الحاخام يهودا القلعي (١٧٩٨-١٨٧٨)	
رمز الانتقال من الصهيونية الدينية إلى الصهيونية السياسية	
محمد م. الأرنؤوط	١٢١-٩٧
إسهامات إبراهيم فوزي باشا في تدوين تاريخ مصر في منابع النيل في النصف الثاني من القرن ١٩	
أحمد عبد الدايم محمد حسين	١٦٥-١٢٣
ثورة ١٩١٩م وأثرها على الحركة الوطنية الجزائرية	
أشرف محمد عبد الرحمن مؤنس	١٨٧-١٦٧
دور المكونات الاجتماعية في تشكيل دول المشرق العربي في النصف الأول من القرن العشرين الميلادي	
ماجد الحسيني الحارثي	٢٢١-١٨٩



من سرايفو إلى القدس عبر زيمون: الحاخام يهودا القلعي (١٧٩٨-١٨٧٨)

رمز الانتقال من الصهيونية الدينية إلى الصهيونية السياسية

محمد م. الأرنؤوط*

ملخص

ارتبطت الصهيونية السياسية باسم تيودور هرتزل (١٨٦٠-١٩٠٤)، بينما يحاول هذا البحث إلقاء الضوء على الحاخام يهودا القلعي (١٧٩٨-١٨٧٨) باعتباره رمز الانتقال من الصهيونية الدينية إلى الصهيونية السياسية ومن المؤثرين على توجه هرتزل من خيار اندماج اليهود في المجتمعات التي يعيشون فيها إلى المطالبة بدولة لليهود في فلسطين، ضمن العلاقات الوثيقة التي كانت تربط بين الأسرتين (القلعي وهرتزل) عبر ثلاثة أجيال بدأت في ضاحية بلغراد (زيمون) وانتهت في فيينا. كما ويهدف هذا البحث إلى توضيح الظروف البلقانية التي أثرت على توجه يهودا من الصهيونية الدينية إلى الصهيونية السياسية.

Abstract

The political Zionism movement has long been with associated with Theodor Herzl (1860-1904), the spiritual father of Israel. However, this study shed light on Rabbi

محمد م. الأرناؤوط

Jehuda Alkalay (Sarajevo1798- Jerusalem1878), that had a great impact on shaping Herzl's new orientation from asking the Jews to be assimilated in the societies they were living in, into demanding for a Jewish state in Palestine. This relationship between the two men is due to a strong bond that connected the two families through three generations, started in Zemun (now a part of Belgrade) and ended in Vienna. Also, the study focuses on the Balkan circumstances at the time and how that affected and shaped Rabbi Jehuda's new orientation from religious to political Zionism.

*

* *

يُعتبر الحاخام يهوذا القلعي Jehuda Alkalai، الذي ولد في سرايفو ودرس في القدس وبرز في مدينة زيمون Zemun (أحد أحياء بلغراد الآن) بدوره الديني ومؤلفاته التي تمثل الانتقال من الصهيونية الدينية إلى الصهيونية السياسية ومبادراته التي تمثل الانتقال من الفكر إلى النشاط الصهيوني (جمعيات للاستيطان في فلسطين)، من الشخصيات الرائدة بين يهود أوروبا التي سعت لحلّ الإشكالية الدينية (انتظار التدخل الإلهي بظهور المسيح المنتقد لعودة اليهود إلى الأرض الموعودة) بتوفير غطاء ديني لتفعيل التدخل البشري لاستعادة «الأرض الموعودة» دون انتظار الوعد الإلهي إلى ما لا نهاية.

وقد تمثّل ذلك في مؤلفات القلعي الكثيرة التي بدأها أولاً في لغة يهود الأندلس (اللادينو)، التي حملوها معهم إلى البلقان، ثم في اللغة العبرية التي كان القلعي من دعاة إحيائها والتأليف فيها، حيث كان يُعتقد أنه تأثر في ذلك بالأفكار القومية التي اجتاحت البلقان في مطلع القرن التاسع عشر (الانتفاضة الأولى في صربيا المجاورة خلال ١٨٠٤ - ١٨١٣ التي أدت إلى إمارة صربية ذات حكم ذاتي في ١٨١٥، لتتضم

من سرايفو إلى القدس عبر زيمون: الحاخام يهودا القلعي

بذلك إلى الإمارات الدانوبية التي بقيت تحت السيادة الاسمية للسلطان العثماني، فدعا إلى توطين اليهود في فلسطين من خلال جمعيات تتولى ذلك وتحظى بدعم السلطان العثماني لتشكل بذلك كيان يهودي باسم «أرض اسرائيل» على نمط الإمارات الدانوبية، أي كيان يتمتع بحكم ذاتي ويعترف بسيادة السلطان ويدفع له جزية سنوية مناسبة.

وفي هذا السياق قام الحاخام القلعي بجولة في أوروبا الغربية وصل فيها إلى بريطانيا، حيث كان اللورد مونتفيوري (Montefiore 1784-1885)، قد سعى إلى شبه كيان يهودي في فلسطين بالاتفاق مع محمد علي باشا في ١٨٣٨. وخلال تلك السنوات تنبّه الحاخام القلعي إلى أهمية الدور المتزايد الذي أخذت تلعبه القوى الأوروبية في الدولة العثمانية كما ظهر في التدخل لإصدار فرمان سلطاني بتبرئة وجهاء يهود دمشق من تهمة «فرية الدم» في صيف ١٨٤٠. وبذلك كان القلعي من أوائل من نبّه إلى الاستفادة من العلاقات الدولية لتحقيق الهدف المنشود لليهود، وهو ما تبناه هرترزل لاحقاً، وصولاً إلى تصريح وزير الخارجية البريطاني اللورد بلفور في ١٩١٧ الذي التزم فيه بريطانيا بإنشاء «وطن قومي» لليهود في فلسطين.

وقد أثر القلعي أن يقضي سنواته الأخيرة (١٨٧٤-١٨٧٨) في القدس ليتابع من هناك إقناع الأوساط الحاخامية المتشددة، التي كانت تؤمن بانتظار التدخل الإلهي للخلاص بظهور المسيح، بأفكاره الجديدة الداعية إلى ضرورة العمل البشري والاستيطان في فلسطين للخلاص المؤقت إلى أن يتم الخلاص النهائي مع قدوم المسيح، ومتابعته لتطبيق أفكاره وخططه في الميدان الذي كرّس حياته له.

وبحكم هذا الدور الريادي للحاخام القلعي كان من الطبيعي أن يثير اهتمام الباحثين فيه سواء في البلقان أو في أوروبا الغربية والولايات المتحدة، وأن تصدر عنه الكتب والدراسات في لغات مختلفة. فقد أعتبر القلعي من «أهم رواد الصهيونية الحديثة» في الفصل الخاص به في كتاب «تجدّد ولادة اسرائيل»، الذي صدر بعد أربع سنوات فقط من إعلان استقلال اسرائيل في ١٩٤٨، وضمّ غيره ممن أعتبروا «رواد

محمد م. الأرنؤوط

الصهيونية الحديثة»^(١)، وخصّه الكاتب اليهودي الصربي ألكسندر شتاينر بدراسة في الصربية عام ١٩٧١ أبرز فيها أفكاره ومبادراته الريادية^(٢)، كما اعتبره رايموند غودووتر «نبي الصهيونية الدينية الحديثة» في كتابه الصادر ٢٠٠٩ «رواد الصهيونية الدينية» الذي خصّص له الفصل الأول^(٣). وفي أحدث «قراءة جديدة» لتيودور هرتزل صادرة في ٢٠١٣ يعتبر المؤلف جورج ويز أن الأفكار الرائدة للقلعي كانت وراء ما جاء به لاحقاً هرتزل في «الدولة اليهودية»^(٤). أما فيما يتعلّق بالعربية فلدينا دراسة يتيمة بعنوان «تطور الصهيونية (اليهودية) من الفكرة إلى الحركة: من يهودا القلعي إلى تيودور هرتزل ١٨٣٨-١٩٠٤» لمروان فريد جزار صدرت في ٢٠١٨^(٥)، وهي كما وصفها المؤلف «دراسة متواضعة لا تغطي التفاصيل كاملة» وتختلف تماماً في مقاربتها ونتائجها عن البحث الحالي.

ومع هنا يسعى هذا البحث أكثر على التركيز على ثلاثة محاور غير معروفة كما يجب في العربية:

١- البيئة البلقانية التي احتضنت القلعي وأثرت على تفكيره في إيجاد حل للمشكلة اليهودية، وهل من الصحيح كما يقال أن الحركات التحررية في البلقان ضد الحكم العثماني هي التي ألهمته أفكاره الجديدة أم أنّ وضع اليهود السيء في الكيانات القومية

(1) Solomon Gaon, "Rabbi Jehuda Hai Akali" in The Rebirth of Israel- A Memorial Tribute to Paul Goodman, edited by Israel Cohen, London (Edward Goldston & Son) 1952, pp.138-147.

(2) Aleksandar Štajner, Jehuda Hai Alkalaj (1789-1878) Jevrejsko Almanah, Beograd (Savez jevrejskih opština) 1970, pp.55-66.

(3) Raymond Goldwater, Pioneers of Religious Zionism, Jerusalem- Mew York (Urim Publications) 2009, pp.13-34.

(4) Georges Yitshak Weisz, Theodore Herzl: A New Reading, Jerusalem (Gefen Publishing) 2013, p.49.

(5) مروان فريد جزار، «تطور الصهيونية (الدينية) من الفكرة إلى الحركة: من يهودا القلعي إلى تيودور هرتزل ١٨٣٨-١٩٠٤»، مجلة جامعة فلسطين للأبحاث والدراسات، المجلد الثامن - العدد الأول، غزة ٢٠١٨.

من سرايفو إلى القدس عبر زيمون: الخاخام يهودا القلعي

الجديدة كانت هي المهمة له.

٢- أفكاره الريادية التي وردت في كتاباته خلال ١٨٣٤-١٨٧٦ ومبادراته لتفعيل تلك المبادرات سواء في أوروبا أو في فلسطين.

٣- العلاقة الحميمة التي ربطت بين أسرة القلعي وأسرة هرتزل في زيمون عبر ثلاثة أجيال (سيمون وجاكوب وتيودور هرتزل) التي تؤكد إطلاع تيودور هرتزل (١٨٦٠-١٩٠٤) على مؤلفات القلعي وتأثره بها وصولاً إلى كتابه «الدولة اليهودية» الذي نشره في فيينا عام ١٨٩٦.

مدخل: الوجود اليهودي الجديد في البلقان

مع حصار إمارة غرناطة من قبل قوات ملكة قشتالة ايزابلا الأولى وملك أراغون فرديناند الثاني وتوقيع أميرها عبد الله الصغير في ١١/٢٥/١٤٩١ على معاهدة تسليم المدينة التي شملت ضمانات الحرية والمنشآت الدينية، إلا أنه بعد تسلّم المدينة في ٢/١/١٤٩٢ أصدر الملكان في ٣١/٣/١٤٩٢ ما عُرف باسم «مرسوم الحمراء» Alhambra Decree الذي نصّ على طرد اليهود من أراضي قشتالة وأراغون. وتراوح تقديرات اليهود الذين طردوا بموجب هذا المرسوم ما بين ٥٠-١٠٠ ألف، توجه معظمهم إلى ولايات الدولة العثمانية في بلاد المغرب وبلاد الشام وغرب الأناضول وبلاد البلقان^(١).

وفيما يتعلّق بالبلقان فقد جذبت المدن الساحلية (سالونيك وفلورا Vlorë وغيرها) والمدن الداخلية (بلغراد وسرايفو وغيرها) عشرات الآلاف من اليهود، حتى أن

(1) Jane Gerber, The Jewish of Spain- A History of the Sephardic Experience, New York (The Free Press) 1004, pp.115-120.

وحول وصول هذه الموجة إلى بلاد الشام وتأثيره ما حملته من الأندلس انظر دراستنا: البتآن - تقنية أندلسية جديدة لإنتاج الجوخ في فلسطين خلال القرن السادس عشر، مجلة «دراسات» الجامعة الأردنية، مجلد ٢٢ عدد ١، عمّان، ١٩٩٥.

محمد م. الأرناؤوط

سالونيك بالذات أصبحت تسمى «عاصمة اليهود» باعتبار العدد الذي أصبح يشكل الغالبية والدور الاقتصادي والثقافي والسياسي لليهود فيها على مستوى المنطقة وحتى الدولة العثمانية في سنواتها الأخيرة^(١). وفي هذا المدينة بالذات برز أسلاف أسرة القلعي، نسبة إلى مدينة القلعة Alcala في قشتالة^(٢)، الذين وصلوا إلى سالونيك في أواخر القرن الخامس عشر. ومن أوائل من برز من هذه الأسرة في سالونيك صموئيل القلعي وابناه أفراهام وموشيه، ثم برز من الأحفاد حاخامات وعلماء دين^(٣). وقد انتقل أحد الأحفاد فيما بعد إلى سرايفو، التي أصبحت جاذبة لليهود منذ تأسيسها، حيث ولد هناك يهودا القلعي في ١٧٩٨^(٤).

(١) تضخّم وجود السفارديم في سالونيك مع الزمن حتى أصبحت في نهاية الحكم العثماني (١٩١٢) تدعى «عاصمة اليهود» أو «اورشليم البلقان»، وتميّزت عن غيرها بحضور فعال لطائفة «الدونمة». للمزيد حول هذه المكانة المميزة لسالونيك انظر:

Marc D. Baer, *The Donme: Jewish Converters, Muslims, Revolutionaries and Secular Turks*, Stanford (Stanford University Press) 2010.

(٢) Gaon, Rabbi Jehuda Hai Alkalai, p.140.

هناك عدّة مدن في اسبانيا اليوم تحت هذا الاسم، ولتتميز هذه المدينة (التي تبعد الآن ٣٥ كم شمال شرق مدريد) عن غيرها يشار إليها باسم قلعة هينرز Alcala de Henares.

(3) Štajner, Jehuda Hai, p.57.

(٤) يعود وصول أول موجة من السفارديم إلى سرايفو إلى ١٥٦٥ ونمى دورها بالتدريج حتى نهاية الحكم العثماني، وبعد الاحتلال النمساوي للبوسنة ١٨٧٨ جاءت موجة كبيرة من الاشكناز وأصبحت سرايفو من المراكز المهمة لليهود في يوغسلافيا الملكية (١٩١٨-١٩٤١)، بينما انحدر عددهم بسرعة خلال الحرب العالمية الثانية بعد أن صمّت البوسنة إلى «دولة كرواتيا المستقلة» (١٩٤١-١٩٤٥) التي كانت دولة تابعة للسياسة النازية. بعد الحرب العالمية الثانية هاجر بعض من بقي إلى فلسطين، ومنهم دافيد اليعازار (١٩٢٥-١٩٧٦) الذي شغل رئيس هيئة أركان الجيش الاسرائيلي خلال ١٩٧٢-١٩٧٤، بينما بقي فيها إلى الآن عشرات الأفراد فقط من بينهم سليل أسرة القلعي: سفن القلعي Sven Alkalaj وزير خارجية البوسنة خلال ٢٠٠٧-٢٠١٤.

من سرايفو إلى القدس عبر زيمون: الحاخام يهودا القلعي

ويبدو من الواضح أن القلعي ولد في أسرة متدينة كانت حريصة على إرساله إلى المدرسة الدينية للطائفة، حيث كان هناك تقليد يقضي بأن يُرسل الأولاد المهتمون بدراسة التوراة إلى القدس، وذلك تحت إشراف الحاخام المعروف اليعازار بابو الذي ترك تأثيره المبكر في نفس القلعي^(١). ولكن القلعي، الذي هو حصيلة التراث والهوية السفاردية ليهود البلقان، تعرّف في القدس على الطرف الآخر لليهود (الاشكناز) وتأثر هناك بالخلاف المتزايد بين الحركة الحسيدية الصاعدة (المتأثرة بالفلسفة الصوفية اليهودية القبالة) وبين المعارضة الحاخامية التقليدية، مما كان له أثره في تكوين شخصيته عندما أنهى دراسته في الثالثة والعشرين من عمره. وقد عُرض عليه في ذلك الوقت أن يذهب إلى مدينة زيمون^(٢) حيث اشتغل أولاً معلماً في المدرسة اليهودية ثم أصبح في ١٨٥١ حاخام الطائفة اليهودية هناك، وعاش فيها خمسين سنة (١٨٢٥-١٨٧٤) أبرزت شخصيته الجديدة على المستوى اليهودي الأوربي نتيجة لمؤلفاته ونشاطاته التي حفلت بأفكار ومبادرات جديدة بالنسبة للفكر اليهودي التقليدي الذي كان ينتظر عودة المسيح للخلاص.

= للمزيد عن يهود سرايفو انظر:

Harriett Pass Freidenreich, *The Jewish of Yugoslavia: A Quest for Community*, Skokoie (Varda Books) 1979, pp.11-25; M.Levi-Lj-Masal-K.Bakaršić-A.Isaković,Sefardi u Bosni' Prilog historiji Jevreja na balkanskom poluotiku, Sarajevo (Bosanska biblioteka) 1997.

(١) Gaon, Rabbi Jehuda Hai Alkali, p.140.

اليعازار بابو (1785-1828) E.Papo ولد ونشأ في سرايفو ثم انتقل في ١٨٠٧ إلى سيلسترا في بلغاريا ليكون حاخاماً للطائفة اليهودية هناك. اشتهر بكتابه Pele Yoetz الذي تضمن نصائح تعلم اليهود كيف يتصرفون في جوانب كثيرة من الحياة.

(٢) بحكم موقعها عند مصب نهر سافا Sava في الدانوب خضعت المدينة للأفار والرومان والبلغار وأصبحت في مطلع القرن التاسع جزءاً من امبراطورية شارلمان ثم خضعت للسلاف والمجر، ولذلك عُرف باسمها السلافي زيمون Zemun والمجري Zimony والألماني Semlin.

محمد م. الأرناؤوط

أ- البيئة البلقانية الجديدة وأثرها على القلعي

مع التوسّع العثماني في قلب البلقان كانت المجر هي الحاجز الجديد أمام الدولة العثمانية، ومن هنا ركّز العثمانيون على فتح قلعة بلغراد الواقعة على مصب نهر سافا Sava في الدانوب، التي كانت تُعرف باسم «مفتاح المجر». وبالفعل، بعد أن تمكّن الجيش العثماني من فتح بلغراد اندفع نحو الشمال ليقضي على الدولة المجرية مع معركة موهاتش ١٥٢٦ ويتابع طريقه إلى حصار فيينا في ١٥٢٩^(١).

كانت بلغراد عند الفتح العثماني قلعة ضخمة تتألف من قسمين (مرتفع ومنخفض) مع ضاحية سكنية متواضعة (فاروش)، ولكن بعد أقل من قرنين تحوّلت إلى مدينة كبيرة بطابع شرقي مع عدة محلات وضواح تعكس التنوع الاثني والديني، منها ضاحية زيمون التي كانت على الضفة الأخرى من نهر سافا خلال الحكم العثماني الأول (١٥٢١-١٧١١). وفي هذا السياق كشف أول إحصاء عثماني في ١٥٦٠ عن وجود سبعة أسر يهودية، بينما ارتفع العدد إلى عشرين أسرة في إحصاء ١٥٧٢^(٢) ولكن بعد تحول النمسا من الدفاع إلى الهجوم تمكّنت القوات من اجتياح المنطقة واحتلال بلغراد، حيث عمدت إلى إجراء تغييرات كبيرة تقلص الطابع الشرقي المسلم. وفي هذا السياق فقد جاءت بلغراد بعض الأسر اليهودية الاشكنازية من المجر، مما رفع عدد الاشكناز إلى ٣٣ أسرة ومثلهم من السفارديم^(٣).

ولكن بعد تجدد الحرب بين الدولة العثمانية والامبراطورية النمساوية عادت بلغراد إلى الحكم العثماني بموجب اتفاقية بلغراد ١٧٣٩، التي أصبح بموجبها نهر سافا

(١) كان لحصار ثم فتح بلغراد في ١٥٢١ صدى كبيرا في العالم الإسلامي، ولذلك حين قامت النمسا باحتلال بلغراد في ١٦٨٨ نجد أن مفتي المدينة المنورة الشيخ محمد المدني يلتحق مع غيره مع حملة الصدر الأعظم مصطفى باشا لاسترداد بلغراد في ١٦٩٠ وينظّم قصيدة طويلة تبيّن ما تعنيه المدينة للمسلمين، وهي ما نأمل أن ننشرها قريبا.

(٢) محمد موفاكو، تاريخ بلغراد الإسلامية، الكويت (دار العروبة) ١٩٨٧، ص ٣٩-٤٠.

(3) Štajner, Jehuda Hai Alkalaj, p.58.

من سرايفو إلى القدس عبر زيمون: الخاخام يهودا القلعي

والدانوب الحدود الفاصلة بين الدولتين. وبذلك انفصلت ضاحية زيمون، التي تقع على الضفة الأخرى لنهر سافا، عن بلغراد وأصبحت ضمن الأراضي النمساوية حتى انهيار الامبراطورية في نهاية ١٩١٨. وبسبب موقعها المهم على نهري سافا والدانوب فقد تطوّرت زيمون بسرعة لتصبح مركزا تجاريا يربط أوروبا الوسطى بالبلقان والدولة العثمانية من خلال الطرق البرية والنهرية، وأصبح يطلق عليها «بوابة أوروبا الوسطى» بينما بقيت بلغراد تحتفظ بلقبها «بوابة الشرق»^(١).

في هذا السياق تشكّلت نواة اليهود في المدينة مع انسحاب القوات النمساوية من بلغراد عام ١٧٣٩ مع غيرهم من المسيحيين خشية من انتقام العثمانيين بعد التغيرات التي طالت المسلمين ومنشأتهم خلال الحكم النمساوي القصير. وهكذا فقد أشارت المعطيات من عام ١٧٤٢ عن وجود ٥-٨ أسر يهودية فقط، بينما أصدرت الامبراطورة تريزا أمرا في ٢٣/١٠/١٧٥٣ بالموافقة على سكن ١٩ أسرة يهودية في المدينة. ومع أنه لم يكن هناك غيتو لليهود بالمعنى الشكلي إلا أن الأوامر كانت تطالب اليهود أن يبقوا «منعزلين عن المسيحيين» وممنوعين من السكن في «الشارع الرئيسي» وبعيدين عن الكنائس، على حين أخذت الخرائط في مطلع القرن التاسع عشر تشير إلى «الزقاق اليهودي» الذي كان يضم ١٥ بيتا متلاصقين مع الكنيس الخاص به، أي في الوقت الذي جاء فيه يهودا القلعي إلى زيمون ليستقرّ فيها معلما في المدرسة اليهودية ثم حاخاما للطائفة اليهودية^(٢).

في هذه الظروف جاء القلعي ليتعرّف على وضع لليهود لم يعتد عليه في البوسنة العثمانية، مما كان له الأثر في تطوّر أفكاره في منحنى جديد.

ففي صربيا المجاورة كانت الحركة القومية الصربية قد بدأت تتفاعل كرد فعل على ممارسات الانكشارية المتمردين على السلطة المركزية في نهاية القرن الثامن عشر

(١) محمد موفاكو، تاريخ بلغراد الإسلامية، ص ١٩-٢٠.

(2) Ćedomir Marinković, Staging Proto-Zionism- Jewish Quarter of Zemun, Serbia: Historical Evidence, Structure, Meaning, Arts (MPDI), Basel 2020, p.26.

محمد م. الأرناؤوط

وعبرت عن نفسها بقوة في الانتفاضة الصربية الأولى ١٨٠٤-١٨١٣ للتحرر من الحكم العثماني بقيادة كاراجورج بتروفيتش K.Petrović. ولكن نظرا لأن القومية الصربية، كغيرها من قوميات البلقان، تدمج ما هو ديني بما هو قومي فقد قامت قوات الانتفاضة عندما سيطرت على بلغراد بممارسة العنف على المسلمين واليهود لكي يعتنقوا الأرثوذكسية، التي هي البوتقة الحاضنة للقومية الصربية. وبسبب ذلك فقد فرّ بعض اليهود من بلغراد وعبروا نهر سافا إلى زيمون ليرووا ما حصل لليهود في بلغراد^(١).

ومع تجدد الانتفاضة الصربية الثانية في ١٨٠١٥ بقيادة ميلوش اوبرنوفيتش M.Obrenović، الذي عبّر عن حكمة أكثر سواء بالتعامل مع المسلمين واليهود في صربيا أو في انتزاع تنازلات من الحكومة العثمانية أوصلت صربيا إلى حكم ذاتي في ١٨٣٠ تحت سيادة اسمية للسلطان العثماني. وقد بدأ أمير صربيا الجديد عهده بإعلان يضمن المساواة لليهود مع الصرب الأرثوذكس، وهو ما جعل القلعي يشعر بالفرق ويقوم بطبع أولى مؤلفاته لدى المطبعة الأميرية في بلغراد. ولكن مع إبعاد الأمير ميلوش عن صربيا في ١٨٣٩ وتولي أسرة كاراجورجفيتش الحكم انطلقت الحملة المعادية لليهود في صربيا، التي وصلت في ١٨٤٦ إلى حد منع اليهود من الإقامة في المدن الداخلية في صربيا، كما حُرّم اليهود من امتلاك البيوت والأراضي^(٢). ومع أن الأمير ميلوش الحكيم عاد إلى صربيا في ١٨٥٩ وأعلن من جديد «المساواة الكاملة لكل سكان هذه البلاد بغض النظر عن الدين والقومية» إلا أنه سرعان ما توفي في ١٨٦٠ لتعود الأمور أسوأ مما كانت ضد اليهود، حيث تمّ طرد عشرات الأسر من المدن الداخلية في صربيا وتعرض بعض الأفراد للقتل أو لاعتناق الأرثوذكسية

(١) للمزيد عما حصل لليهود في بلغراد بعد سيطرة قوات الانتفاضة الصربية عليها في تشرين الثاني/

نوفمبر ١٨٠٦ انظر: موفاكو، تاريخ بلغراد الإسلامية، ص ٧٧-٨٠.

(2) Štajner, Jehuda Alkalaj, p.60.

من سرايفو إلى القدس عبر زيمون: الحاخام يهودا القلعي

للخلاص^(١). وقد وصلت هذه الحالة إلى ذروتها في ١٨٧١ حين جاء الدور على يهود مدينة شاباتس Šabac لطردهم من المدينة. ومع أن القلعي سافر آنذاك خصيصا إلى باريس ليقوم مع الحاخام هيرش كاليشر Hirsch Kalischer والحاخام نثان فرايدلاندر Nathan Friedland لإثارة موقف أوربي معارض ضد هذا القرار، ومن ذلك احتجاج القنصلية البريطانية في بلغراد، إلا أن كل ذلك لم يثمر عن شيء^(٢). في هذه الحالة السيئة غادر القلعي زيمون إلى القدس في ١٨٧٤، ولم تتغير هذه الحالة إلا بتدخل القوى الكبرى في مؤتمر برلين ١٨٧٨، حيث اعترفت باستقلال صربيا وضمنت حماية الأقليات في القرارات التي صدرت عن المؤتمر^(٣)، أي في السنة التي توفي فيها القلعي بالقدس.

ومن ناحية أخرى، كانت حالة اليهود في زيمون حيث يعيش القلعي أسوأ باعتبارها كانت تنظمها القوانين والأوامر الامبراطورية النمساوية التي كانت تعبر عن روح معاداة اليهود. فقد كانت السلطات النمساوية تتعامل بشدة مع اليهود باعتبارهم يمثلون «الشر الذي لا يمكن استئصاله ولكن يمكن وضع حدّ لانتشاره»، ولذلك وضعت حداً لتنقل اليهود من مدينة إلى أخرى حتى لزيارة الأقارب، وكان السكن في أية مدينة يحتاج إلى مرسوم إمبراطوري. فبعد انسحاب القوات النمساوية من بلغراد إلى ضاحية زيمون في ١٧٣٩، التي أضحت ضمن الحدود النمساوية الجديدة، جاءت معهم واستقرت في زيمون ٥-٨ أسر يهودية، بينما احتاج الأمر إلى مرسوم من

(1) Ibid.

(2) Gaon, Rabbi Jehuda Hai Alkalai, p.138.

(3) في معاهدة برلين، أو «المعاهدة الموقعة بين النمسا - المجر وفرنسا وألمانيا وبريطانيا العظمى وإيرلندا وإيطاليا وروسيا والامبراطورية العثمانية لحل القضايا في الشرق»، الموقعة في ١٣/٧/١٨٧٨ وردت لأول مرة بنود لحماية الجماعات الدينية (المسلمون واليهود) ضمن حدود الدول المستقلة الجديدة، وهي ما أصبحت نواة «نظام الأقليات» الذي تبنته لاحقا عصبة الأمم في ١٩١٩:

Thomas Burergenthal, International Human Rights in a Nutshell, Eagan (West Publishing Company) 2002, p.7.

محمد م. الأرناؤوط

الإمبراطورة تريزا في ٢٣/١٠/١٧٥٣ للسماح بسكن ١٩ أسرة يهودية فقط في المدينة^(١).

ومع أن هذه الحالة كانت عامة في الامبراطورية فإن التشديد على اليهود في زيمون وجوارها كانت أكثر بسبب كونها ضمن المقاطعة العسكرية التي أنشأت على طول الحدود مع الدولة العثمانية في ١٧٤٦، حيث حظيت زيمون فقط في ١٧٥١ بمجلس بلدي يتمتع بسلطة سياسية وقانونية وقضائية من الدرجة الأولى، دون أن يعني هذا إلغاء التمييز ضد اليهود في المدينة. ولذلك كان من الطبيعي في هذه الأحوال أن يؤيد اليهود الثورة المجرية في ١٨٤٨ ضد الحكم الامبراطوري في فيينا على أمل أن يؤدي استقلال المجر إلى حالة أفضل لهم. ولكن بعد القضاء على الثورة في ١٨٤٩ عوقب اليهود الذين أيدوا هذه الثورة في زيمون، وكان منهم سيمون هرتزل S.Herzl جد تيودور هرتزل، فأصدرت القيادة العسكرية العليا في ١٨٤٩ أمرا يقضي بتحريم بقاء اليهود ضمن المقاطعة العسكرية بسبب تأييدهم للثورة المجرية^(٢).

ولكن مع تصاعد المعارضة المجرية والروح الليبرالية الجديدة في أوروبا صدر في ١٨٦٧ الدستور الجديد الذي أرسى الأساس لامبراطورية ثنائية (النمسا والمجر) تقوم على نظام حكم سياسي جديد يضمن الحريات الشخصية والمساواة بين جميع المواطنين بغض النظر عن دينهم. وبالاستناد إلى ذلك تم في ١٧٦٨ الاعتراف في المقاطعة العسكرية بمساواة اليهود مع جميع المواطنين، على حين أنه في ١٨٧١ تم إلغاء نظام المقاطعة العسكرية مع ما فيها من قوانين خاصة ضد اليهود وأصبحت زيمون

(1) Marinković, Staging Proto-Zionism, p.27.

(٢) المرجع السابق، ص ٢٦.

وقد ورد في محضر مجلس مدينة زيمون رقم ٥٥٢ لعام ١٨٤٩ أن سيمون هرتزل تعرّض للمساءلة بسبب تأييده لـ«الثورة المجرية» وحكم عليه بالسجن عشرة أيام، ولكن أطلق سراحه لاحقا مع مطالبة وضمانات الجماعة اليهودية في زيمون بسبب «الأعياد اليهودية»:

Štajner, Jehuda Hai Alkalaj, p.59.

من سرايفو إلى القدس عبر زيمون: الخاخام يهودا القلعي

مدينة حرة كغيرها^(١)، أي في السنوات الأخيرة لحياة القلعي في زيمون التي قاربت الخمسين (١٨٢٥-١٨٧٤).

وبعبارة أخرى، يمكن القول إن هذه الحياة المديدة للقلعي في زيمون كانت في فترة صعبة من اضطهاد اليهود سواء في صربيا المجاورة التي كانت زيمون وثيقة الصلة بها أو في النمسا، وهي ما جعلت القلعي يفكر ملياً في جدوى انتظار التدخل الإلهي للخلاص وي طرح أفكاره الجديدة للخلاص، التي جاءت انعكاساً لتلك السنوات الصعبة التي عاشها اليهود في النمسا وصربيا خلال إقامته الطويلة في زيمون التي امتدت نصف قرن. ومن المفارقة هنا أن القلعي امتدّ به العمر ليشهد آخر إلغاء آخر تمييز ضد اليهود في زيمون في ١٨٧١، أي بعد إعلان المساواة الكاملة لليهود في أرجاء الإمبراطورية الثنائية الجديدة (النمسا والمجر) التي أطلقت تيار الاندماج بين اليهود باعتباره هو الخلاص لهم.

ولكن لا يمكن أن نغفل هنا أن البيئة البلقانية، على ما كان فيها من اضطهاد لليهود سواء في الإمارات الدانوبية التي كانت تتمتع بحكم ذاتي ضمن الدولة العثمانية مثل صربيا ومولدوفيا وفلاشيا (الأفلاق) أو في النمسا والمجر، قد نبّهت القلعي إلى تطور مهم سيأخذه بعين الاعتبار في أفكاره الجديدة التي سيطرحها في مؤلفاته: الخلاص التدريجي على نمط ما اتبعته الحركة القومية الجديدة في البلقان، أي الاكتفاء بالحكم الذاتي لتثبيت الكيانية قبل الانتقال إلى العمل السياسي والدبلوماسي والمسلح (إن لزم الأمر) لانتزاع الاستقلال الكامل.

ب- الأفكار الريادية ليهودا القلعي ونشاطه لتفعيلها

ولد القلعي ونشأ في سرايفو، حيث كان اليهود السفارديم قد حافظوا على تراثهم الديني وثقافتهم التي حملوها معهم من الأندلس، ومن ذلك الحديث والتأليف

(1) Štajner, Jehuda Hai Alkalai, p.59.

محمد م. الأرناؤوط

باللادينو Ladino التي هي مشتقة من الاسبانية القديمة ومهجّنة بمفردات عبرية وعربية وتركية، ومنتشرة في المناطق التي استقر فيها يهود الأندلس من بريطانيا في الشمال إلى بلاد الشام مرورا بفرنسا وإيطاليا وشمال أفريقيا. ولكن مع دراسته في القدس يبدو أن القلعي تعلّم هناك العبرية القديمة واهتم بها أكثر بعد وصوله إلى زيمون في ١٨٢٥ وعمله في المدرسة الدينية الملحقه بالكنيس. وبحكم أفكاره الجديدة، التي ستعرض لها هنا، لا يبدو من المستغرب أن القلعي نشر أول كتاب له فقط في اللادينو عام ١٨٣٤ ليتحول بعدها إلى الكتابة في اللغة العبرية.

ويمكن التمييز هنا بين السنوات العشر الأولى (١٨٢٥-١٨٣٤) التي قضها القلعي في زيمون معلما ومتأملا في حالة اليهود في البيئة البلقانية المحيطة به، والسنوات اللاحقة (١٨٣٤-١٨٧٤) التي أصبح فيها حاخاما وتميّزت بالغزارة في التأليف والنشر. وقد توصل الباحثون إلى حصر ٥٣ كتابا ومقالات ومنشورا للقلعي نشرها ابتداء من بلغراد المجاورة وحتى أمستردام، حُظيت بعضها بالترجمة إلى الانكليزية ونُشرت في أكثر من طبعة لما حملت أفكاره من جدّة صدمت التيار الديني التقليدي ووجدت ترحيبا من الشخصيات اليهودية في أوروبا الغربية التي كانت قد وجدت «الخلاص» في الاندماج والتمتع بالمساواة في المجتمعات التي يعيشون فيها. وفي هذا المجال المحدود سنعرّف بأهم الأفكار الجديدة للقلعي كما وردت في أهم مؤلفاته حسب تسلسلها الزمني:

١. اسمعي يا اسرائيل، بلغراد ١٨٣٤

كتب القلعي هذا الكتاب الأول له في اللادينو ونشره في المطبعة الأميرية في بلغراد، خلال سنوات حكم الأمير ميلوش التي كانت تعتبر ذهبية بالنسبة لليهود، ولذلك وردت فيها فكرة الاستيطان اليهودي في فلسطين، ولكن بشكل عابر ودون التوسع في مفهومها.

من سرايفو إلى القدس عبر زيمون: الخاخام يهودا القلعي

٢. سُبل الشعب (كتاب تعليم اللغة العبرية)، بلغراد ١٨٣٩

ضمن أفكاره الجديدة التي شملت إحياء اللغة العبرية واستخدامها كلغة للحديث اليومي والتأليف، أصدر القلعي هذا الكتاب في بلغراد أيضا ليكون مرجعا لتعلم اللغة العبرية، بينما جاءت مقدمته في اللادينو ليشرح فيها أهمية تعلم اللغة لتكون لغة الشعب اليهودي وطرح فيها بشكل موجز فكرته الجديدة حول مفهومه للخلاص اليهودي بالاستناد إلى تفسيره لبعض ما ورد في التوراة. وعلى عكس مفهوم الخلاص التقليدي الذي كان يرتبط بالتدخل الإلهي وظهور المسيح يرى القلعي هنا أن الخلاص يمكن أن يقوم به البشر (اليهود) بأنفسهم وذلك بمساعدة بعضهم البعض للعودة إلى الأرض المقدسة تمهيدا للخلاص النهائي الموعود.

٣. السلام لأورشليم، ١٨٤٠

في هذا المقال أوضح القلعي الحالة الصعبة لليهود في البلدان التي يعيشون فيها وأوضح فيه فكرته السابقة أكثر عن الخلاص التمهيدي الذي يمكن أن يقوم اليهود بعودتهم إلى الأرض المقدسة إلى أن يأتي الخلاص النهائي من السماء، وطرح فيه لأول مرة بشكل واضح فكرة شراء أراض في فلسطين وتأسيس مستوطنات يهودية هناك.

٤. منحة يهودا، فيينا ١٨٤٣

في هذا الكتيب المهم الذي صدر في فيينا بعد حادثة أو منحة يهود دمشق في ١٨٤٠، التي أثرت كثيرا على القلعي، يعتبر القلعي أن التوبة Teshuvah التي دعت التوراة اليهود إليها إنما تعني «العودة إلى صهيون» كشرط مسبق لنهاية النفي بين الشعوب. وهنا بلور القلعي بشكل أوضح مفهومه عن الاستيطان اليهودي في فلسطين، مقترحا بأن يبدأ مع اليهود الموجودين في الدولة العثمانية لأنه في هذه الحالة لن تكون هناك مشكلة من قبل السلطات العثمانية طالما أنهم تابعين للسلطان ويدفعون الضرائب المتوجبة عليهم.

محمد م. الأرناؤوط

٥. دعوة (إلى الشعب اليهودي)، ١٨٤٨

نشر القلعي هذا المقال ليناقد فيه معارضية سواء من اليهود المتشددين الذين كانوا يعارضون فهمه الجديد للخلاص، أي للتعجيل بتخليص اليهود من الاضطهاد وعودتهم إلى الأرض المقدسة تمهيدا لظهور المسيح، أو من اليهود الإصلاحيين في ألمانيا الذين أصبحوا يميلون إلى اندماج اليهود في مجتمعاتهم التي يعيشون فيها.

٦. من ثقب الإبرة، ١٨٤٩

في هذا المقال يعود القلعي مرة أخرى إلى الحركة الإصلاحية في ألمانيا التي اختلف معها وتجدد الإشارة إلى أن دعاة الحركة المعاصرين للقلعي مثل دافيد فريدلندر (D.Friedlander 1750-1834) و ابراهام جايكير (A.Geiger 1810-1874) وغيرهما ذهبا إلى حدّ التخلي عن فكرة «شعب الله المختار» باعتبارها تعمّق من عزلة اليهود والدعوة إلى أن يكون الاصلاح منسجما مع التقاليد التلمودية المتوارثة التي تؤكد ضرورة رعاية المصالح تبعا لتغير الأزمان^(١).

٧. المفسّر الصالح، لندن ١٨٥٢

أعاد القلعي هنا ما نشره في مقاله «دعوة» (إلى الشعب اليهودي) ولكن مع ترجمة انكليزية موضحة أكثر للنص الموجود في العبرية. فنظرا لأن الطبعة الجديدة موجهة لليهود في بريطانيا وغيرها حرص القلعي على توضيح فكرته الرئيسية عن الهدف الذي يرمي إليه: «إشراك كل الشعب لأجل العودة إلى الأرض المقدسة.. إن هذه العودة وبناء الهيكل لا ترتبط بظهور المسيح بل يجب أن تحدث قبل ظهوره... يجب ألا نحاول العودة بقوة السلاح بل بواسطة المساعدة من الدول العادلة والكريمة التي

(١) للمزيد عن الحركة الإصلاحية في ألمانيا وانتشارها انظر:

Dana Evan Kaplan, The New Reform Judaism: Challenges and Reflections, Jewish Publication Society 2017.

من سرايفو إلى القدس عبر زيمون: الخاخام يهودا القلعي

حمتنا حتى الآن... إنَّ الاتحاد قوة وإنَّ التحرك يجب أن يبدأ معنا».

٨. خيمة السلام، ١٨٥٧

خَصَّصَ القلعي هذا المقال لتوضيح فكرته المعارضة لاندماج اليهود في المجتمعات التي يعيشون فيها، بينما كان يرى الخلاص لليهود بالعودة إلى فلسطين واستيطانها.

٩. المصير الإلهي، فيينا ١٨٥٧

يعتبر هذا الكتاب من أهم مؤلفات القلعي، ولذلك ترجم ونُشر أيضا في أمستردام، وفيها يعيد ترتيب أفكاره السابقة ويشرح خطته لتحقيق عودة اليهود إلى فلسطين واستيطانها لإحياء «أرض اسرائيل».

١٠. بنت صهيون، ١٨٦٩

كان القلعي من الرواد الداعين إلى تأسيس منظمة يهودية عالمية تعنى بتمكين اليهود وحثهم على الاستيطان في الأرض المقدسة، ومن المشاركين في تأسيس «الأليانس الاسرائيلي» في ١٨٦٠ في باريس. وفي هذا العمل الجديد يرى القلعي أن هذه المنظمة يمكن أن تتسع لكل يهود العالم ما ارثوذكس وإصلاحيين، وأن تنهي بواسطة «الكلمة المكتوبة والمسموعة» الانقسامات حتى «يصبح الشعب اليهودي واحدا». وفي هذا العمل طرح تأسيس شركة تشرف على تجميع اليهود وتسهيل ذهابهم إلى الأرض المقدسة للاستيطان هناك، مؤكدا مرة أخرى على أهمية جمع العشور من اليهود في العالم لدعم الاستيطان بشراء الأراضي وغرس الكروم وبناء البيوت وتطوير الحرف وافتتاح المحلات التجارية^(١).

(١) للمزيد حول هذه المؤلفات وما فيها من أفكار جديدة انظر:

Gaon, Rabbi Jehuda Hai Alkalai, pp.140-141; Štajner, Jehuda Hai Alkalai, pp.61-63; Goldwarwr, Pioneers, pp.14-23; Weisz, Theodore Herzl: A New Reading, pp.47-51.

محمد م. الأرنؤوط

وإلى جانب هذه المؤلفات قام القلعي بجولات عديدة في أوروبا الغربية للقاء الشخصيات اليهودية التي أخذت تظهر في بلدانها وتستجيب لأفكاره مثل اللورد مونتفيوري (Montifiore 1784-1885) في بريطانيا وأدولف كريميه (A.Cremieux 1796-1880) وشارل نتر (Ch.Netter 1826-1882) في فرنسا وآل روتشيلد، حيث لم يكتب القلعي بالطرح النظري بل أطلق بعض الاقتراحات لتحقيق تلك الأفكار، التي تم تنفيذ بعضها في حياتها وبعضها بعد وفاته.

ففي ١٨٥٢ زار لندن وأسس هناك جمعية «سلام أورشليم» لتشجيع الاستيطان اليهودي في الأرض المقدسة، وقابل هناك العديد من الشخصيات اليهودية وغير اليهودية المعنية بعودة اليهود إلى فلسطين. ومن المرجح أنه التقى هناك آرثر هولينغزورث A.Hollingsworth الذي نشر في تلك السنة كتيبه الذي يدعو فيه إلى تأسيس دولة لليهود في فلسطين يمكن أن تكون مفيدة لبريطانيا العظمى لحماية الطريق البري إلى الهند^(١).

ومن ذلك كانت دعوته إلى تأسيس منظمة قومية لليهود تكون قيادتها من أهم الشخصيات اليهودية في أوروبا، وهو ما تحقق مع تأسيس المنظمة الصهيونية ZO في ١٨٩٧ (التي تحولت عام ١٩٦٠ إلى المنظمة الصهيونية العالمية WZO)، وأكد على أهمية العمل الدبلوماسي والحصول على دعم الحكام الأوربيين الذي يمكن بواسطته أن يوافق السلطان العثماني على حرية هجرة اليهود إلى فلسطين وعلى شراء أو استئجار الأراضي هناك لإقامة كيان يهودي يتمتع بالحكم الذاتي على نمط الإمارات الدانوبية (صربيا ومولدافيا وولاشيا)، كما طرح فكرة تأسيس صندوق لتمويل الاستيطان اليهودي في فلسطين يقوم على جمع ضريبة محددة من اليهود بالإضافة إلى التبرعات، وأكد على أن يكون العمل الزراعي أساس الاستيطان في فلسطين^(٢).

(1) Gaon, Rabbi Jehuda Hai Alkalai, p.142.

(2) Štajner, Jehuda Hai Alkalai, p.62.

من سرايفو إلى القدس عبر زيمون: الخاخام يهودا القلعي

وفي هذا السياق فقد شارك القلعي خلال زيارته إلى باريس في ١٨٦٠ في تأسيس «التحالف الاسرائيلي العالمي» الذي اشتهر أكثر باسم «الأليانس الاسرائيلي» الذي بُرمج لمساعدة اليهود لنيل حقوقهم المدنية وتوفير الحماية لمن يحتاج إليها، والتقدم العلمي والثقافي لليهود، وتطوير الزراعة والمهن لديهم، وتقديم المساعدات الاجتماعية، وشراء الأراضي لأجل الاستيطان اليهودي في فلسطين. ومع أن «الأليانس الاسرائيلي» تمكّن من افتتاح العديد من المدارس في البلقان (مناسستير وسكوبيه الخ) وأرجاء الدولة العثمانية، إلا أن القلعي أخذ عليه أنه لم يقم بما فيه الكفاية لشراء الأراضي في فلسطين وتمكين اليهود من الاستيطان فيها، وإنما اكتفى بتأسيس المدرسة الزراعية «مكفيه يسرائيل» (أمل اسرائيل) في ١٨٧٠ بجوار يافا. ولكن بعد انتقاله إلى القدس في ١٨٧٤ ونجاحه في استقطاب متبرعين لشراء مساحات كبيرة من الأراضي في جوار يافا، نشر رسالة في جريدة «حفتسليت» Habazeleth بتاريخ ١٦/٥/١٨٧٥ يعبر فيه عن سروره باستضافته في هذا المكان، الذي ستنشأ فيه بعد عدة شهور من وفاته في ١٨٧٨ مستوطنة «بتاح تكفا» (بوابة الأمل) التي أصبحت «أم المستوطنات»، حيث اعتبر أن هذا التكريم إشارة إلى مباركة إلهية له وأن «تنبؤّه أصبح حقيقة»^(١).

ج. تأثير القلعي على تيودو هرتزل

في العقود الأخيرة ازداد الاهتمام بشخصية يهودا القلعي في إطار الانتقال من الصهيونية الدينية إلى الصهيونية السياسية، وبالتحديد في مدى تأثيره على تيودور هرتزل باعتباره مؤسس الصهيونية السياسية، حيث لم يعد الأمر مثار سؤال أو مثار شك في ضوء العلاقة الوثيقة التي ربطت بين الأسرتين (أسرة القلعي وأسرة هرتزل)، ومقارنة أفكار القلعي بما انتهى إليه هرتزل في كتابه «الدولة اليهودية» (١٨٩٦) التي

(1) Goldwater, Pioneers, pp.24, 32.

محمد م. الأرنؤوط

تؤشر لاطلاع هرتزل عليها ضمن هذه العلاقة بين الأسرة التي امتدت إلى ثلاثة أجيال.

وفيما يتعلق بأسرة هرتزل الاشكنازية الألمانية تفيد المعطيات الموجودة أنها كانت تقيم في بلغراد خلال الحكم النمساوي للمدينة (١٧١٧-١٧٣٩) وانتقلت إلى ضاحية زيمون مع القوات النمساوية بعد أن أصبحت ضمن الحدود النمساوية بموجب صلح ١٧٣٩ مع الدولة العثمانية. وقد ورد في إحصاء لليهود في المدينة عام ١٧٥٦ اسم كوهين هرتزل K.Hercel الذي جاء من بلغراد وأصبح له بيته الخاص في زيمون. وبعد عشرين سنة (١٧٨٢) يرد اسم الجد الأعلى فيكتور هرتزل في محاضر مجلس المدينة، حيث وردت شكوى من الزجاج لورنس تشييتش L.Čepić بأن الزجاج فكتور هرتزل أضرب عمله، ولذلك قرر المجلس منع هرتزل من العمل بهذه المهنة في المدينة^(١)، وهو ما كان يعكس التمييز ضد اليهود في ذلك الوقت.

أما الجد المباشر لتيودو هرتزل سيمون هرتزل (١٧٨٤-١٨٧٩)، الذي كان يعمل أيضا في صناعة الزجاج، فقد كان يمثل الجيل الأول في أسرة هرتزل الذي شبك علاقة وثيقة بيهودا القلعي وتأثر به. وتفيد المعطيات الموجودة أن القلعي هو الذي عقد قران سيمون على زوجته، وكان يحضر دروسه في المدرسة، كما أن الصلة الجديدة بين الأسرتين التي استمرت أربعين سنة كانت تضمن بأن يحصل سيمون على نسخة من كل كتاب يصدره القلعي. وبحكم تأثره المفترض بأفكار القلعي وتبرمه من التمييز المتبع ضد اليهود لم يكن من المستغرب أن يعبر عن تأييده للثورة المجرية في ١٨٤٨ وأن يحاكم في ١٨٤٩ ويحكم عليه بالسجن عشرة أيام^(٢).

في هذه الظروف ولد عام ١٨٣١ في زيمون الابن يعقوب أو ياكوف Jakov، أي والد تيودور هرتزل، الذي سافر بعد بلوغه الخامسة عشر إلى بودابست على أمل أن

(1) Štajner, Jehuda Hai Alkalaj, p.58.

(2) Ibid., p.60.

من سرايفو إلى القدس عبر زيمون: الحاخام يهودا القلعي

يحصل فرصة عمل ومعيشة أفضل. ومع استقراره وزواجه وإنجاب لابنه تيودور، حافظ على علاقته مع الأسرة في زيمون بسفره من حين إلى آخر وحتى بتبرعه في إحدى المناسبات للكنيس في المدينة. ومن ناحية أخرى كان الجد سيمون يزور من حين إلى آخر بودابست ويحدث الابن والحفيد تيودور عن الكتاب الأخير للقلعي «المصير الإلهي» الذي صدر في فيينا ١٨٥٧ وتناول فيه بالتفصيل خطته عن «عودة اليهود إلى الأرض المقدسة واستعادة مجد اورشليم»^(١).

ونظرا لأن الجد سيمون توفي في ١٨٧٩، أي عندما كان تيودور في التاسعة عشر من عمره طالبا في كلية الحقوق، فقد كان الحفيد في عمر يستوعب فيه مثل هذه الأفكار. صحيح أن تيودور هرتزل كان في شبابه آنذاك من دعاة الاندماج لليهود في المجتمعات التي يعيشون فيها، إلا أنه بعد معاشته لمعاداة اليهود في فرنسا خلال تغطيته لمحاكمة الضابط اليهودي الفرنسي دريفوس الذي اعتقل عام ١٨٩٤ بتهمة تسريب وثائق إلى ألمانيا العدو، ارتدّ عن إيمانه بالاندماج ووجد في مؤلفات القلعي وأحاديث جدّه سيمون عن كتابه الأخير «المصير الإلهي»، الذي طرح فيه خطته عن «عودة اليهود إلى الأرض المقدسة واستعادة مجد اورشليم» وأفكاره عن تأسيس جمعية تمثل يهود العالم وأهمية مفاوضة السلطان العثماني لأجل شراء الأراضي في فلسطين، منبعا لتفكيره الجديد الذي أعطاه إطارا سياسيا بحثا ليؤسس بذلك للصهيونية السياسية التي عبّرت عن نفسها في مؤتمر بال ١٨٩٧ وتأسيس المنظمة الصهيونية ZO.

وفي حدود ما نعلم فإن الحاخام د. سولومون غاون (وهو من سرايفو أيضا) كان أوّل من أشار إلى ذلك في دراسته عن القلعي التي نُشرت عام ١٩٥٢ وانتهى فيها إلى ما يلي: «يمكن أن نقبل أو نرفض القول بأن الحاخام يهودا القلعي كان له تأثير حاسم على تطور الفكر السياسي اللاحق من خلال سيمون هرتزل، جدّ تيودور هرتزل، ولكن لا يوجد شك في أنّ ما نشره القلعي حول تحرير اليهود والدولة اليهودية إنما مهّد

(1) Marinković, Staging Proto-Zionism, p.27.

الطريق لظهور تيودور هرتزل في التاريخ اليهودي»^(١). وقد تعرّض إلى ذلك بعد حوالي ربع قرن الباحث اليهودي الصربي ألكسندر شتاينر في دراسته عن يهودا القلعي التي نشرت في بلغراد عام ١٩٧١، حيث بيّن الصلة الوثيقة بين يهودا القلعي والجدّ سيمون هرتزل، وعن أحاديث الجدّ للحفيد عن أفكار القلعي ليكتفي بطرح السؤال التالي: «ألا يعني هذا منطقيّة الافتراض بأنّ مسيرة القلعي قد أثرت كثيرا في د. تيودور هرتزل؟»^(٢). وبعد نصف قرن تقريبا (٢٠١٣) توقف الباحث جورج ويز في كتابه «تيودور هرتزل: قراءة جديدة» إلى العلاقة الممتدة بين الأسرتين (القلعي وهرتزل) ليقرّر أن «أفكار وأنشطة القلعي أثرت في أعضاء الجماعة اليهودية (في زيمون) وخاصة في الجدّ سيمون هرتزل وفي الحفيد تيودور هرتزل»، وأن أفكار القلعي كانت وراء ما جاء به تيودور هرتزل في «الدولة اليهودية» مع أن هرتزل لم يشر إليه ولا إلى والده ولا جدّه على الرغم من تأثيرهم عليه في توجّهه الجديد: الصهيونية السياسية^(٣). ومع هذه الملاحظات العامة نود أن نتوقف هنا عند بعض جوانب التأثير الواضحة، كما تبدو لنا، إذا قارنا بين أفكار القلعي الواردة في مؤلفاته التي أشرنا إليه وما تبلور لدى هرتزل سواء في كتابه «الدولة اليهودية» ١٨٩٦ أو في يومياته التي نشرت عام ١٩٦٠:

١. إن الفكرة الرئيسية عند القلعي التي ترى عدم انتظار التدخل الإلهي لخلاص اليهود من الاضطهاد الواقع عليهم في أوروبا بل لا بدّ لهم من البدء بتحرك فوري بأنفسهم لأنه «لا خلاص بدون رغبة بالخلاص» المتمثل بالعودة إلى «أرض اسرائيل»،

(1) Gaon, Rabbi Jehuda Hai Alkalai, p.147.

(2) Štajner, Jehuda Hai Alkalaj, p.64.

(3) Weisz, Theodore Herzl: A New Reading, pp.47-51.

يشير ويز هنا إلى الدور الفكري والعاطفي للجدّ والدعم المعنوي والمادي للوالد بعد تحوّل هرتزل إلى الصهيونية، ومع ذلك لم يذكر جدّه بالاسم إلا مرة واحدة في يومياته عندما وصل إلى محطة صوفيا للقطار في طريقه إلى استانبول عام ١٨٩٦، حيث فوجيء بجمع يهودي جاء لتحيته ولمح بينهم عجوزا ذكره بجدّه!

من سرايفو إلى القدس عبر زيمون: الحاخام يهودا القلعي

وهو ما أصبح أساس الصهيونية السياسية لدى تيودور هرتزل مع العنوان الجديد لكتابه «الدولة اليهودية» حيث يقول إنَّ «اليهود الذين يريدون دولة ستكون لهم دولة يستحقون أن تكون لهم»، مع الفارق في أنها ستكون دولة دستور وقوانين مدنية حيث «نُبقي الكهنة في المعابد.. كما نُبقي جيشنا المحترف في الثكنات»^(١).

٢. بناء على هذه الفكرة الرئيسية، التي جوبهت بمعارضة عنيفة من قبل الحاخامات المؤمنين بانتظار التدخل الإلهي، بنى القلعي فكرته التنفيذية لتحقيقها: «لا خلاص بدون الاستيطان في الأرض المقدسة». ولم يكتف بالدعوة لذلك بل أسس خلال زيارته إلى لندن عام ١٨٥٢ جمعية «سلام اورشليم» للاستيطان في الأرض المقدسة. صحيح أن الجمعية انحلت لاحقاً و«لكن لا يوجد شك في أن الفكرة التي طرحها بحماس تركت تأثيرها هناك واستمر ذلك التأثير إلى أن جاء هرتزل في أول زيارة له إلى لندن عام ١٨٩٥»، حيث خاطب جموع اليهود بحضور الحاخام موسى غستر M.Gaster^(٢) في «نادي المكابيين» عن أفكاره الجديدة، وعاد من هناك ليعدّل ويصيغ بشكل نهائي كتابه «الدولة اليهودية» بعد أن كان عنوان مسودته «خطاب إلى روتشيلد».

٣. لأجل تحقيق هذه الفكرة الرئيسية على المستوى الأول (اليهودي) دعا القلعي إلى تأسيس منظمة عالمية لليهود وشركة company تعملان على تمكين اليهود في

(1) Thedor Herzl, Jewish State, Digireads.com 2011, pp.35,71.

(2) Gaon, Rabbi Jehuda Hai Alkalai, p.142.

موسى غستر (١٨٥٦-١٩٣٩) ولد في بوخارست في أسرة يهودية قادمة من النمسا ودرس أولا الأدب في ١٨٧٨ ثم نال شهادة الحاخامية في ١٨٨١ وانتقل إلى لندن وتجنّس عام ١٨٩٥ وأصبح من الشخصيات المؤيدة للصهيونية، حتى أنه انتخب نائبا لرئيس المؤتمر الصهيوني الأول في ١٨٩٧، ولولا أنه كان حاخاما لكان خلف هرتزل في رئاسة المؤتمر اليهودي بعد وفاته في ١٩٠٤. ويذكر له دوره في الإعداد لتصريح بلفور حيث أن المسودة الأولى للتصريح كُتبت في بيته بتاريخ ٧/٢/١٩١٧ في حضور حاييم وايزمن وناحوم سوكلوف ومارك سايكس وهربرت صموئيل.

محمد م. الأرنؤوط

المجتمعات التي يعيشون فيها وتشجعهم على الذهاب إلى الأرض المقدسة للاستيطان هناك، وهو ما خصص له هرتزل الفصل الثالث من كتابه «الدولة اليهودية»^(١) وتحقق مع انعقاد المؤتمر الصهيوني الأول عام ١٨٩٧ وتأسيس «المنظمة الصهيونية» ZO والشركات التي عملت على تشجيع وتنفيذ الاستيطان الصهيوني في فلسطين.

٤. على المستوى الثاني (العالم) ركّز القلعي كثيرا على أهمية العلاقات الدولية ودور الدول المؤثرة (بريطانيا وغيرها) في مساعدة اليهود للعودة إلى الأرض المقدسة إلى حد القول «إن اليهود لن يُسمح لهم بإنشاء مدن جديدة ومستوطنات في أرض إسرائيل دون موافقة دول العالم»، وهو ما يبدو واضحا لدى هرتزل في «الدولة اليهودية» ويوميته حيث سعى أولا إلى تأمين دعم القيصر الألماني بحكم علاقته الوثيقة بالسلطان العثماني وزيارته المبرجة إلى القدس في ١٨٩٨.

٥. مع متابعة القلعي لتجربة الإمارات الدانوبية (صربيا ومولدافيا وولاشيا) التي استقلت بالتدريج عن الحكم العثماني (من حكم ذاتي متواضع إلى استقلال كامل) ركّز في مؤلفاته على أن يكون الاستيطان اليهودي بالتدريج في فلسطين بعلم ودعم السلطان العثماني سواء باستئجار أو شراء الأراضي هناك للاستيطان. وقد بقي القلعي مؤمنا بهذا الأسلوب أكثر بعد استقراره في القدس حيث كتب في ١٨٧٦ يقول إن السلطان (عبد الحميد الثاني) لن يتجاهلهم لأنه «يجب اللطف والعدل والقانون» ولأنه «يعرف أن اليهود خدم أوفياء لمملكته، وهو في حبه ورحمته سيعاملنا بما ينسجم مع رحمته الواسعة»^(٢)، وهو ما أمل به هرتزل أيضا في «الدولة اليهودية»^(٣) وركّز عليه

(1) Herzl, The Jewish State, pp.47-60.

(2) Goldwater, Pioneers, pp.24, 32.

(3) Herzl, The Jewish State, p.46.

في العنوان الفرعي هنا «فلسطين أو الأرجنتين» يقارن هرتزل بين مزايا كل خيار بالنسبة للدولة اليهودية المقترحة، ولكنه يميل إلى جانب فلسطين لسببين: الجانب التاريخي والأمل باتفاق مع السلطان العثماني: =

من سرايفو إلى القدس عبر زيمون: الخاخام يهودا القلعي

هرتزل خلال سنوات (١٨٩٦-١٩٠٢) لإقناع السلطان عبد الحميد الثاني بمشروعه الصهيوني الجديد لاستيطان اليهود في فلسطين^(١).

=«إذا أعطانا جلالة السلطان فلسطين يمكن لنا في المقابل أن ننظّم كلّ مالية تركيا» التي كانت تعاني وقتها من الإفلاس.

(١) للمزيد حول محاولات هرتزل مع السلطان العثماني عبد الحميد الثاني وحاشيته خلال تلك السنوات للحصول على وعد أو قبول بمشروعه لدينا تفاصيل كثيرة في يومياته:

Theodor Herzl, *The Complete Diaries*, ed. Raphael Palai, trans. Harry Zohn, New York-London (Herzl Ppress & Thomas Yoseloff) 1960, pp.395-401, 1218-1219, 1378.